

## Instruções de Uso

### Humalog® Mix KwikPen 100 unidades/mL, 3 mL



#### **POR FAVOR, LEIA AS INSTRUÇÕES ANTES DE USAR**

Leia as instruções de uso antes de você começar a aplicar sua insulina e toda vez que adquirir outra KwikPen. Talvez possua novas informações. Esta informação não substitui a discussão com seu médico sobre sua condição médica ou tratamento.

**KwikPen** é uma caneta pré-preenchida descartável contendo 3 mL (300 unidades) de insulina U-100. Você pode injetar múltiplas doses usando uma caneta. A caneta dispensa 1 unidade por vez. Você pode injetar de 1 a 60 unidades de insulina em uma única injeção. **Se sua dose for maior que 60 unidades, você precisará se aplicar mais de uma injeção.** O êmbolo se move apenas um pouco com cada injeção, e você poderá não observar que este se move. O êmbolo irá apenas alcançar o final do refil quando você usar todas as 300 unidades da caneta.

**Não compartilhe sua caneta com outras pessoas, mesmo se a agulha for trocada. Não reuse ou compartilhe agulhas com outras pessoas. Você pode transmitir ou contrair uma infecção delas.**

Esta caneta não é recomendada para pessoas com deficiência total ou parcial de visão, sem a assistência de uma pessoa adequadamente treinada no uso do produto.

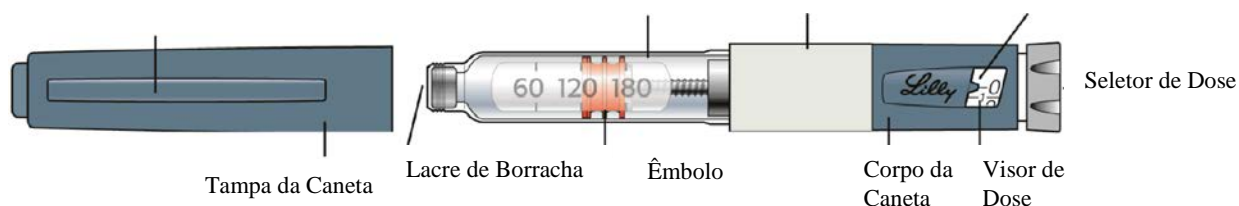
#### **Partes da KwikPen**

Tampa de Clipe

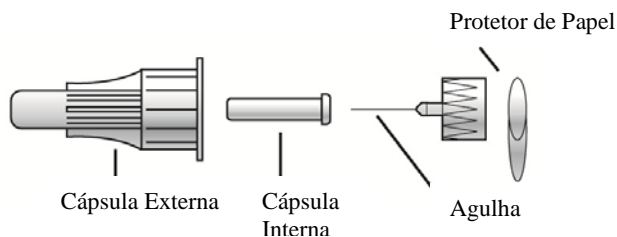
Suporte do Refil

Rótulo

Indicador de Dose



### Partes da Agulha da Caneta (agulhas não incluídas)



### Como reconhecer sua KwikPen:

	<b>Humalog Mix 25</b>	<b>Humalog Mix 50</b>
Cor da Caneta:	Azul	Azul
Seletor de Dose:	 Amarelo	 Vermelho
Rótulos:	Branco com uma faixa Amarela	Branco com uma faixa Vermelha

### Itens necessários para sua injeção:

- KwikPen contendo sua insulina
- Agulha compatível com a KwikPen (Agulhas para caneta da marca BD [Becton, Dickinson and Company] são recomendadas)
- Um pedaço de algodão embebido em álcool

### Preparação da sua caneta

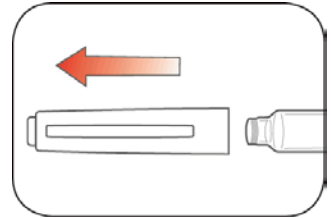
- Lave suas mãos com sabão e água.
- Verifique a caneta para ter certeza de que está aplicando o tipo certo de insulina. Isto é extremamente importante se você usa mais de 1 tipo de insulina.

- **Não use** sua caneta após a data de validade impressa no rótulo. Após você iniciar o uso da caneta, jogue fora a caneta depois do tempo de uso especificado na bula.
- Sempre use uma **nova agulha** para cada injeção a fim de prevenir infecções e agulhas obstruídas.

---

**Passo 1:**

- Puxe a tampa da caneta para removê-la.  
- **Não** remova o rótulo
- Limpe o lacre de borracha com um pedaço de algodão embebido em álcool.



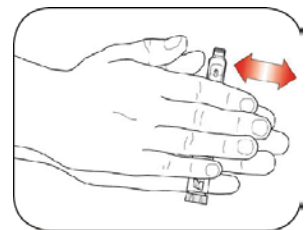
---

**Passo 2:**

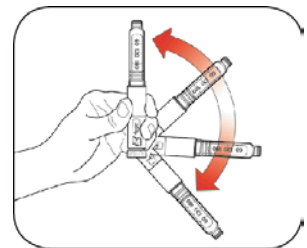
- Role levemente a caneta 10 vezes.

E

- Inverta a caneta 10 vezes.



**Misturar é importante** para ter certeza que você tomou a dose certa. A insulina deve estar uniformemente misturada.



---

**Passo 3:**

- Verifique a aparência da insulina.

- HUMALOG Mix deve ser branca e turva após mistura. **Não** use se estiver límpida ou se conter grumos ou partículas.

---

**Passo 4:**

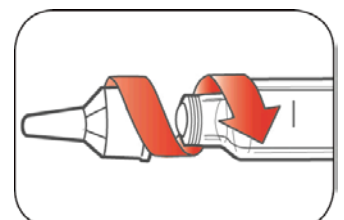
- Selecione uma nova agulha.
- Remova o protetor de papel da cápsula externa da agulha.



---

**Passo 5:**

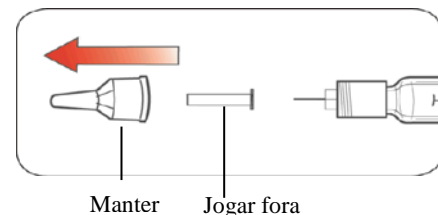
- Empurre a tampa da agulha em direção à caneta e rosqueie a agulha até firmar.



---

**Passo 6:**

- Puxe a cápsula externa da agulha. **Não** a jogue fora.
- Puxe a cápsula interna da agulha e jogue fora.



---

**Regule sua caneta**

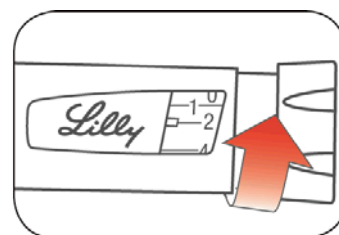
**Regule antes de cada injeção.**

- Regular sua caneta significa remover o ar da agulha e do refil que pode ter sido coletado durante o uso normal e assegura que a caneta está funcionando corretamente.
- Se você **não** regular antes de cada injeção, você pode receber uma dose bem maior ou bem menor de insulina.

---

**Passo 7:**

- Para regular sua caneta, gire o seletor de dose para selecionar 2 unidades.



---

**Passo 8:**

- Segure sua caneta com a agulha apontada para cima. Bata levemente no suporte do refil para levar as bolhas de ar ao topo.



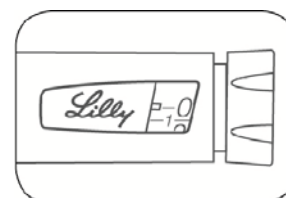
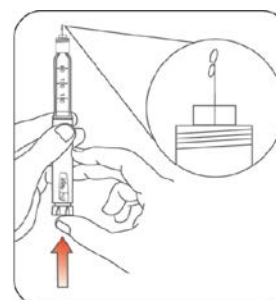
---

**Passo 9:**

- Continue segurando sua caneta com a agulha apontada para cima. Empurre o seletor de dose até parar e até que o "0" apareça no visor de dose. Segure o seletor de dose e conte lentamente até 5.

Você deve ver a insulina na ponta da agulha.

- Se você **não** ver a insulina, repita os passos de regulagem, mas não mais do que 4 vezes.



-Se você **ainda não** vê a insulina, troque a agulha e repita os passos de regulagem.

Pequenas bolhas de ar são normais e não irão afetar sua dose.

---

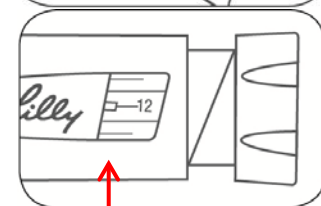
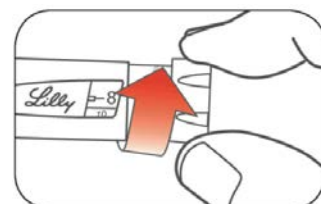
### Selecionando sua dose:

- Você pode aplicar de 1 a 60 unidades em uma única injeção.
- Se a sua dose for maior do que 60 unidades, você precisará aplicar mais de uma injeção.
  - Se você precisar de ajuda para decidir como dividir sua dose, pergunte ao seu médico.
  - Você deve usar uma nova agulha para cada injeção e repetir o passo de regulagem.

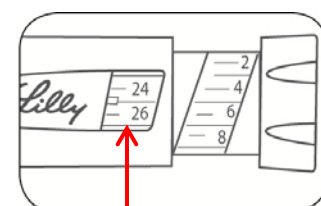
---

### Passo 10:

- Gire o seletor de dose para selecionar o número de unidades que você precisa injetar. O indicador de dose deve se alinhar com sua dose.
  - A caneta dispensa 1 unidade por vez.
  - O seletor de dose faz um clique quando você o gira.
  - **NÃO** dispense sua dose pela contagem de cliques, pois você pode dispensar a dose errada.
  - A dose pode ser corrigida girando o seletor de dose em qualquer direção até a correta dose se alinhar com o indicador de dose.
  - Os números pares são impressos no indicador.
  - Os números ímpares, após o número 1, são mostrados sob a forma de linhas.
- **Sempre verifique o número no visor de dose para ter certeza de que você dispensou a dose correta.**



(Exemplo: 12 unidades são demonstradas no visor de dose)



(Exemplo: 25 unidades são demonstradas no visor de dose)

- 
- A caneta não permitirá que você selecione mais do que o número de unidades restantes na caneta.

- Se você precisar injetar mais do que o número de unidades restantes na caneta, você pode:
  - Injetar a quantidade restante em sua caneta e usar uma nova caneta para aplicar o resto da sua dose, ou
  - Adquirir uma nova caneta e injetar a dose completa.
- É normal ver uma pequena quantidade de insulina restante na caneta que você não pode injetar.

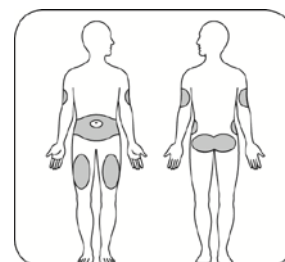
### Aplicando sua injeção

- Injete sua insulina conforme demonstrado pelo seu médico.
- Mude (alterne) o local da aplicação para cada injeção.
- **Não** tente mudar sua dose durante a injeção.

---

#### Passo 11:

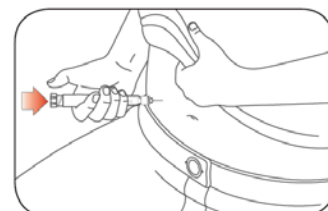
- Escolha o local de injeção.  
Sua insulina é injetada abaixo da pele, (subcutaneamente) na área do estômago, nádegas, parte superior das pernas e braços.
- Limpe sua pele com um pedaço de algodão embebido em álcool e deixe o local da aplicação secar antes de injetar sua dose.



---

#### Passo 12:

- Insira a agulha na pele.
- Empurre o seletor de dose até o final.
- Continue a segurar o seletor de dose e **conte lentamente até 5** antes de remover a agulha.

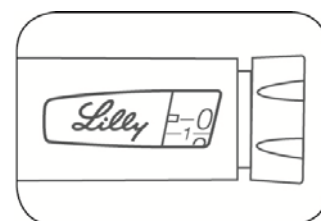


**Não** tente injetar sua insulina virando o seletor de dose. Você **NÃO** receberá sua insulina virando o seletor de dose.

---

#### Passo 13:

- Puxe a agulha da pele.
  - Uma gota de insulina na ponta da agulha é normal. Isso não afetará sua dose.
- Verifique o número no visor de dose.
  - Se aparecer "0" no visor de dose, você recebeu a dose completa selecionada.
  - Se não aparecer "0" no visor de dose, não selecione novamente. Insira a agulha na pele e termine sua injeção.



- Se você **ainda** não acha que recebeu a dose completa selecionada para sua injeção, **não inicie novamente ou repita essa injeção**. Monitore sua glicemia como instruído pelo seu médico.
- Se você normalmente precisa aplicar 2 injeções para sua dose completa, certifique-se de aplicar sua segunda injeção.

O êmbolo se move apenas um pouco com cada injeção, e você talvez não note que este se mova.

Se você vir sangue depois de tirar a agulha da pele, pressione levemente o local de injeção com um pedaço de gaze ou algodão embebido em álcool. **Não** esfregue a área.

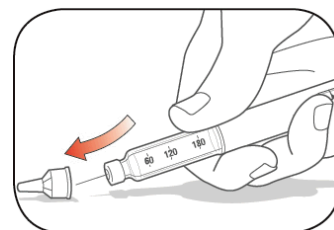
---

## Após sua injeção

---

### Passo 14:

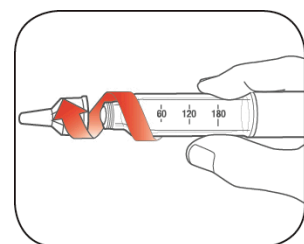
- Cuidadosamente, recoloca a cápsula externa na agulha.



---

### Passo 15:

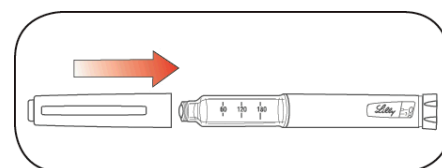
- Desrosqueie a agulha tampada e jogue-a fora, conforme descrito abaixo (Ver seção de **Descarte de Canetas e Agulhas**).
- Não guarde a caneta com a agulha acoplada para prevenir vazamento, entupimento da agulha e entrada de ar na caneta.



---

### Passo 16:

- Recoloca a tampa da caneta alinhando o clipe da caneta com o indicador de dose e a empurre em direção à caneta.



---

## Descarte de Canetas e Agulhas

- Coloque as agulhas usadas em um recipiente para objetos perfurocortantes ou recipiente de plástico duro com uma tampa de segurança. **Não** jogue fora agulhas diretamente em seu lixo doméstico.
- A caneta usada pode ser descartada em seu lixo doméstico após você ter removido a agulha.
- **Não** recicle o recipiente para objetos perfurocortantes quando estiver cheio.

- Pergunte ao seu médico sobre opções para descartar o recipiente para objetos perfurocortantes de forma adequada.
- As instruções sobre manuseio da agulha não devem substituir as recomendações locais, médicas ou institucionais.

---

## **Armazenamento da sua Caneta**

### **Canetas não usadas**

- Guarde as canetas não usadas no refrigerador entre 2°C a 8°C.
- **Não** congele sua insulina. **Não** a use se estiver congelada.
- Canetas não usadas podem ser usadas até a data de validade impressa no rótulo, se a caneta estiver em refrigeração.

### **Caneta em uso**

- Guarde a caneta que você está usando em temperatura ambiente (até 30°C) e longe de calor e luz.
- Jogue fora a caneta que você está usando após o tempo especificado na bula, mesmo que ainda possua insulina restante.

## **Informações gerais sobre segurança e uso eficaz da sua caneta**

- **Mantenha sua Caneta e Agulhas longe do alcance de crianças.**
- **Não** use sua caneta se alguma parte estiver quebrada ou danificada.
- Tenha sempre uma caneta extra em caso de perda ou danos da sua.

---

## **Solução de problemas**

- Se você não conseguir remover a tampa da caneta, gire-a levemente para frente e para trás para realinhá-la e, então, puxe a tampa da caneta.
- Se o seletor de dose estiver duro de empurrar:
  - Empurrar o seletor de dose mais lentamente facilitará a injeção.
  - Sua agulha pode estar obstruída. Coloque uma nova agulha e regule a caneta.
  - Você pode ter poeira, comida ou líquidos dentro da caneta. Jogue fora a caneta e substitua por uma nova.

Se você tiver dúvidas ou problemas com sua KwikPen, contate Lilly SAC 0800 701 0444 ou consulte seu médico. Para mais informações a respeito da sua KwikPen e insulina, visite [www.lilly.com.br](http://www.lilly.com.br)

REGISTRO MS - 1.1260.0179

## **VENDA SOB PRESCRIÇÃO MÉDICA**

Farm. Resp.: Márcia A. Preda - CRF-SP nº 19189  
Fabricação, validade e número de lote, vide embalagem.



**Refil da insulina:**

Fabricado por:  
LILLY FRANCE S.A.S.  
Fegersheim – França

**Caneta Injetora descartável:**

Fabricado por:  
ELI LILLY AND COMPANY  
Indianapolis - EUA

**Importado e Registrado por:**

ELI LILLY DO BRASIL LTDA.  
Av. Morumbi, 8264 - São Paulo, SP - Brasil  
CNPJ 43.940.618/0001-44

Humalog® Mix 25 KwikPen e Humalog® Mix 50 KwikPen são marcas registradas da Eli Lilly and Company.

Copyright © 2016, Eli Lilly and Company. Todos os direitos reservados.

**Humalog® Mix 25 KwikPen e Humalog® Mix 50 KwikPen** atendem às normas da ISO 11608-1:2000 de precisão da dose e funcionalidade.

Este documento foi aprovado pela ANVISA em 18/08/2016



Logo Lilly